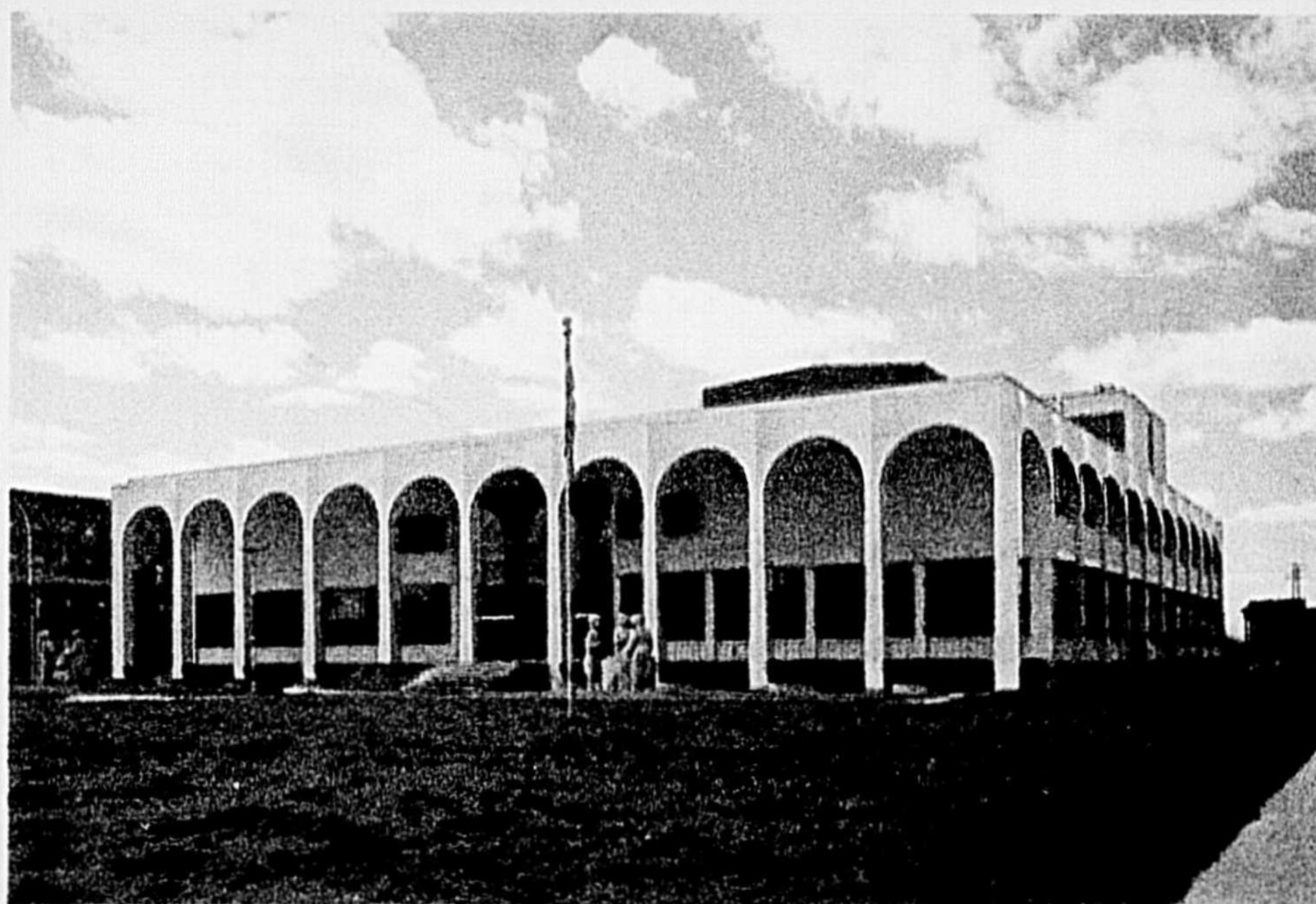


Mercredi 2 avril 1975 Vol. 1 No. 3



Le Palais de Justice

Photo Réal Brodeur

SOMMAIRE

CARTE POSTALE
MINI-REPORTAGE
LA COUTURE
LES TRICOTS
CLIC CLIC CLIC
MOTS CROISÉS

(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)

DÉCORATION
BANDES DESSINÉES
DU COQ À L'ÂNE
LE BRICOLAGE
LE PANTHÉON DU SPORT
ÉDUCATION ET CONSOMMATION

(8) (9)
(10)
(11) (14)
(12) (13)
(15)
(16)

êtes-vous prêt à partir?

Vous allez en Europe bientôt? C'est bien beau réserver sa place dans l'avion, mais après? Il y a de nos jours des dizaines de façons de rouler sa bosse dans les vieux pays. C'est si grand l'Europe, et c'est si court les vacances! Pour vous aider à bien préparer ce voyage (ou à bien l'improviser, c'est selon), Air Canada vous invite à faire ce petit test qui ne se prend pas au sérieux, mais qui vous apprendra peut-être une ou deux choses sur ce que vous attendez vraiment de l'Europe. Doit-on ajouter que l'Aircaneurope peut satisfaire à vos exigences?

N.B. Choisissez l'affirmation qui vous ressemble le plus; dans le cas d'un douloureux dilemme, vous pouvez en choisir plus d'une.

1. La langue

- a) Je choisirais un ou des pays où on parle une langue que je connais. ☐
- b) J'irais dans un pays de langue différente si le personnel des hôtels et des différents services parle une langue que je connais. ☐
- c) Ça m'amuserait de m'exprimer dans une autre langue à l'aide d'un petit dictionnaire ou par gestes. ☐

2. Avant de partir, je voudrais me renseigner sur...

- a) tout ce qu'un touriste ne doit pas manquer. ☐
- b) les endroits fréquentés par l'élite internationale. ☐
- c) rien du tout: j'y vais justement pour découvrir des choses. ☐

3. L'argent dépensé pour un voyage...

- a) représente un investissement important. Je m'assure d'avance que j'en serai satisfait(e) en tous points. ☐
- b) sert à me payer du luxe. Je préférerais ne pas partir du tout que de surveiller mon budget en vacances. ☐
- c) subvient à mes besoins essentiels; ce que j'attends d'un voyage ne s'achète pas. ☐

4. En Europe, j'essalerais...

- a) des mets pas trop différents de ce que je connais. ☐
- b) des restaurants réputés à travers le monde, comme Maxim's. ☐
- c) la popote du bistrot du coin ou du restaurant de routiers. ☐

5. Le logement

- a) Je veux une chambre réservée d'avance pour chaque soir de mon séjour. ☐

- b) J'aime les chambres climatisées, les hôtels luxueux où on porte le client sur la main. ☐

- c) Je trouverai bien où dormir au fur et à mesure de mes déplacements. ☐

6. J'aimerais...

- a) m'amuser en groupe, avec un guide qui nous montre ce qu'il y a de beau à voir. ☐
- b) me faire des relations intéressantes. ☐
- c) vivre dans une famille étrangère. ☐

7. Parlez-moi pas...

- a) d'un dépaysement total où je n'ai aucun point de repère. ☐
- b) d'un endroit pas cher, tranquille, où on se lève et se couche tôt. ☐
- c) d'apporter une robe longue ou un complet dans mes valises. ☐

8. Je voudrais voir...

- a) les maisons des vedettes de cinéma. ☐
- b) les circuits de Le Mans, Monte Carlo, les casinos. ☐
- c) des fêtes de village. ☐

Dominante "A"

Vous êtes prêt(e) à prendre le large à condition de savoir à l'avance à quoi vous en tenir. Vous éviterez les surprises désagréables en vous renseignant sur les multiples aspects de votre voyage: les consulats, les bureaux de tourisme vous feront connaître avec plaisir les pays qui vous intéressent. Un expert à consulter: votre agent de voyage. Une petite mine de renseignements: le guide-vacances de l'Aircaneurope.

Dominante "B"

Vous êtes fin prêt(e), mais votre goût pour la recherche, le luxe font de vous un vacancier exigeant. Gageons que vous n'en êtes pas à votre premier voyage à l'étranger! Ce qu'il vous faudrait, c'est un des passe-temps originaux de l'Aircaneurope. Touchez-en un mot à votre agent de voyage; ou encore, jetez un coup d'oeil au guide-vacances de l'Aircaneurope: c'est plein de suggestions-vacances qui sortent des circuits battus.

Dominante "C"

Vous êtes prêt(e) à tout, tout le temps. Vous préférez l'imprévu aux recommandations de vos amis. L'Aircaneurope peut vous aider à vivre cette expérience comme vous l'entendez. Parmi ses nombreux avantages, à vous de déterminer ceux qui correspondent à vos besoins. (La location d'une voiture à un prix intéressant, par exemple). Quant au guide-vacances, c'est un excellent moyen de se donner des palpitations avant même de partir.



Pour obtenir le guide-vacances de l'Aircaneurope,



CONSULTEZ VOTRE

AGENCE DE VOYAGES



TRAVEL AGENCY



M-4316F

AIR CANADA



2095 Girouard

St-Hyacinthe

774-6436

MINI-REPORTAGE

Près de chez nous...

Le Terroir de Sainte-Madeleine, boutique d'artisanat, compte aujourd'hui 28 ans d'existence.



Le cannelier met en canelle le fil qui servira à tisser l'article en production. Les canelles seront ensuite acheminées à l'ourdissier.

C'est avec une certaine fierté pleine d'enthousiasme que M. Roméo Chartier, propriétaire du Terroir, raconte l'histoire de cette maison artisanale qui crée et confectionne à la main des articles ménagers et des vêtements de toutes sortes.

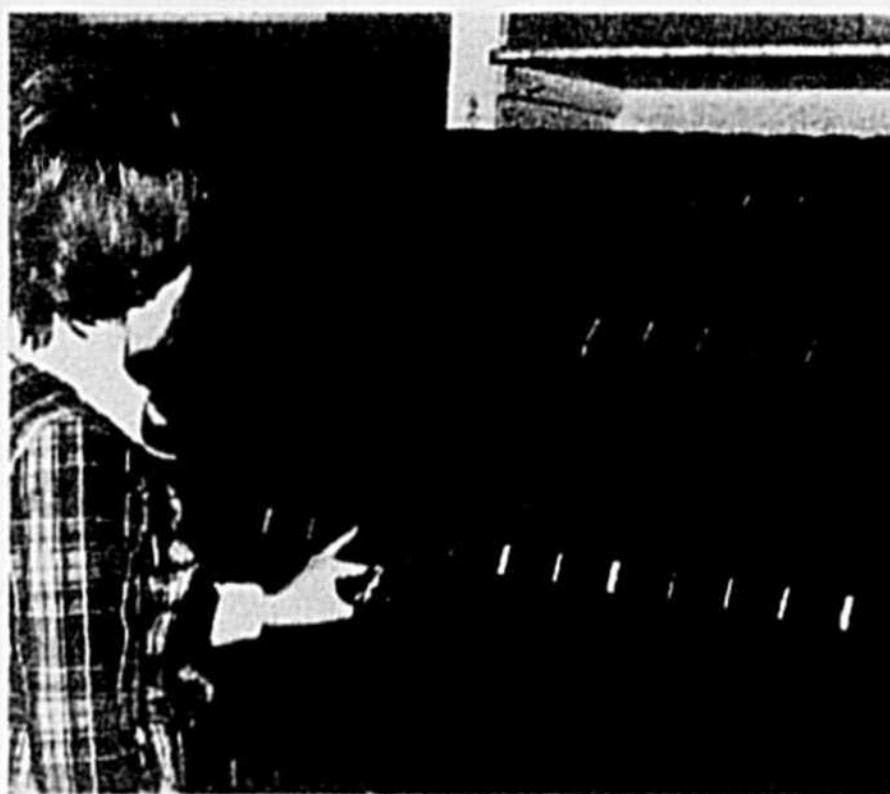
Il y a plus de 28 ans, Mlle Fabiola Marc-Aurèle utilisait son temps et ses dix doigts à tisser des pièces artisanales à sa résidence de Sainte-Madeleine. Par un heureux hasard, elle décida un beau jour de suivre les conseils de ses amis et fonda ce qu'on appelle aujourd'hui Le Terroir, reconnu à travers tout le Canada.

La résidence de Mlle Marc-Aurèle abrite aujourd'hui des métiers à tisser, ainsi que tous les appareils de tissage à la main, susceptibles de répondre adéquatement à une production de haute qualité.

Quelque 32 employés, hommes et femmes, travaillent à l'intérieur de la boutique, sous l'oeil vigilant de M. Roméo Chartier et de M. Michel Arès, gérant. Une atmosphère chaleureuse règne dans cette maison qui accueille en même temps une clientèle assez impressionnante.

Même s'il s'agit de créations artisanales originales, les prix y sont abordables. On peut se procurer plusieurs vêtements pour dames, telles que robes, étoles, jupes, ponchos, capes, châles, etc.

Cravates, noeuds papillons, napperons, nappes, serviettes, catalognes, tentures et sacoches sont aussi des accessoires très en vogue auprès de la clientèle du Terroir.



L'ourdissage, c'est l'opération préliminaire au tissage. L'ourdissier prépare la chaîne en rassemblant les fils d'égale longueur.

De Terre-Neuve à Vancouver, la boutique artisanale de Sainte-Madeleine fait son petit bonhomme de chemin. À Toronto, on parle même des créations du Terroir durant les soirées où se donnent rendez-vous les grands couturiers.

Avec les années, Le Terroir de Sainte-Madeleine est non seulement devenu une maison respectable, mais aussi respectée, puisque d'autres, à cause de Mlle Marc-Aurèle, ont pu apprendre le métier de tisserand.

MM. Roméo Chartier, Michel Arès, ainsi que tous les autres qui font, aujourd'hui, le succès du Terroir, ne soupçonnent pas qu'ils ont entre les mains bien plus qu'une oeuvre d'art.



Lorsque le fil de tissage est prêt, c'est au tour du métier à tisser à faire son travail.



La dernière opération est de repasser tous les articles produits, à l'aide d'un instrument qui assure l'endurance des tissus.

Créations Florales Cascades Inc.

FLEURISTE

LIVRAISON
gratuite

**Flours séchées et naturelles ass. des
plantes pour toutes occasions**

Sur présentation de cette annonce
nous
offrons **10%** d'escompte
sur tout achat de \$5.00 et plus

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

2275, rue Desjardins,
Saint-Hyacinthe

Tél 773-4442

LA COUTURE...

Les aiguilles...

Les aiguilles entraînent le fil à coudre dans le tissu et leur grosseur devrait être proportionnelle au tissu et au fil employés.

Les grosseurs sont exprimées en numéros, le plus petit correspond au diamètre le plus gros. La dimension et la forme du chas (trou) de l'aiguille varient suivant les types d'aiguille.

Dans tous les cas, le choix le meilleur est celui des aiguilles en acier poli.

Pour la couture, il convient d'utiliser celles appelées "aiguilles mode" et portant les numéros 7, 8 ou 9. Pour la lingerie, utiliser des aiguilles plus courtes et plus fines pouvant même aller jusqu'au numéro 12. Pour les broderies, il existe des aiguilles à chas allongé dont on se sert aussi pour repriser avec des fils non tordus à plusieurs brins ou avec de la laine.

Si l'on s'adonne au point de crois ou petit point, les centres de couture offrent des aiguilles courbées lesquelles sont aplaties ou sans pointe pour faciliter le travail.

Pour enfiler des perles ou de petites pierres de couleur, il existe des aiguilles spéciales, très fines et pouvant mesurer jusqu'à trois pouces de long.

Ayez bien soin de vos aiguilles et elles vous donneront un bon service.

N'hésitez pas à me faire connaître vos commentaires ou à poser des questions car il me fera vraiment plaisir de mettre à votre disposition l'expérience d'années de couture.

Avec
Alice
Larose



VOGUE PARIS ORIGINAL



Pour obtenir ce patron ou d'autres, voyez votre magasin habituel ou passez voir la série complète chez B. Saint-Germain Ltée, 1805 des Cascades, à Saint-Hyacinthe.



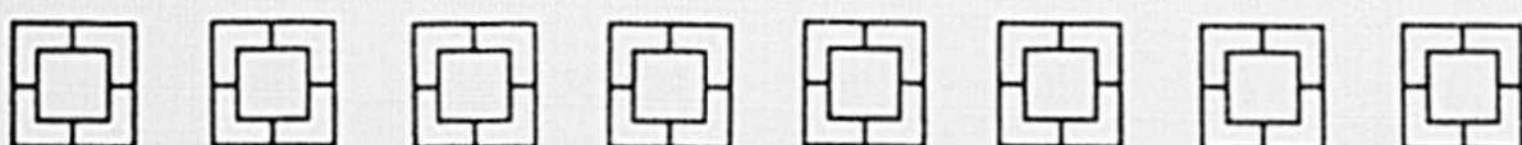
Le truc du mois...

Étui à aiguilles pratique pour la bourse ou les voyages.

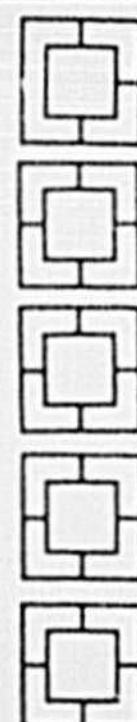
Recouvrez un morceau de carton de $3\frac{1}{4} \times 5$ d'un tissu de votre choix et pliez le par la moitié pour obtenir deux côtés de $2\frac{1}{2}$ pouces de large. À l'intérieur, placez deux ou trois morceaux de tissu de $2\frac{1}{2} \times 4\frac{1}{2}$ que vous ferez tenir par le milieu en utilisant un ruban, un cordonnet ou tout autre truc que vous pourrez trouver. Et votre étui aura l'apparence d'un petit livre... Il est recommandé d'utiliser des retailles de pure laine vierge car tout

autre tissu pourrait faire rouiller les aiguilles. Autour des aiguilles (b) enroulez du fil de couleur différente pour vous en servir à l'occasion. Si vous avez plus d'imagination, vous pourrez transformer cet étui en "petite bonne femme" (c)!
Note: Pour le truc du mois dernier, il est préférable d'utiliser des retailles de laine pour recouvrir vos ciseaux car elles sont plus moelleuses.

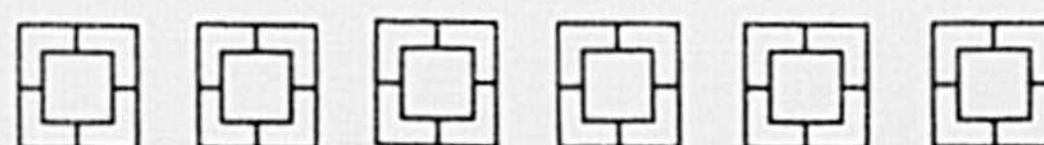
B. ST-GERMAIN



1805 des Cascades Tél. 774-5500 St-Hyacinthe



COUPONS PATRONS
TISSUS IMPRIMES
DRAPERIES
DECORATION



Notre plus cher désir bien vous servir

LES TRICOTS...

Decopation 2000

Abréviations:

m.c.: maille coulée ou glissée
m.s.: maille serrée
br.: bride
d.br.: demi-bride
db.br.: double-bride
ch.: chaîne
m. en l'air: maille en l'air
rg.: rang
préc.: précédent
suiv.: suivant(e)
nap.: napperon
tr.br.: triple bride
term.: terminer

Points employés:

m.c.:
Piquer le crochet, tirer le fil à travers les 2 boucles du crochet.

m.s.:
Piquer le crochet dans une m., tirer le fil, (ce qui donne 2 boucles) 1 jeté, écouler les 2 boucles.

d.br.:
1 jeté, piquer le crochet dans la m., tirer le fil (ce qui donne 3 boucles), 1 jeté, écouler les 3 boucles.

br.:
1 jeté, piquer le crochet dans la m., tirer le fil, 1 jeté, écouler les 2 boucles, 1 jeté, écouler les 2 autres boucles.

db.br.:
2 jetés, piquer le crochet, tirer le fil, 1 jeté, écouler 2 boucles, 1 jeté, écouler 2 boucles, 1 jeté, écouler 2 boucles.

tr.br.:
3 jetés, piquer le crochet, 1 jeté, tirer le fil, 1 jeté, écouler les boucles 2 par 2 (en faisant 1 jeté entre chaque).

Point granité:
1m. en l'air, passer 1m.ch., 1m.s. dans la m. suiv. 2e rg.: faire la m.s. sous la m. en l'air du rg. préc.

Point fourrure:
Piquer le crochet dans 1m., avec le majeur gauche étirer le fil à la longueur

voulue, 1 jeté, tirer le fil à travers la m., 1 jeté, écouler les 2 boucles. Toujours faire 1 rg. m.s. entre chaque rg. de boucles.

Point croissant:

1er rg.: Tout en m.s. 2e rg. et suivants: 1 m. en l'air, * 1m.s., 1m.s. en piquant le crochet dans le pied de la m.s. du rg. préc.*

Maille écrevisse:

Faire un rg. de m.s. en travaillant de gauche à droite au lieu de droite à gauche.

Point mousse:

Se tricote toujours à l'endroit ou à l'envers.

Courte Pointe "Grélon"

Mesures:

72" X 81"

Fournitures:

Phentex 3 brins:
15 balles de rouge
14 balles de blanc
6 balles de marine

Crochet:

no 3.

(Blanc) 1er rg.: Monter 4m. ch., fermer en rond par 1m.c.

(Blanc) 2e rg.: 16br. dans l'ouverture formée par les 4m. ch.
(Rouge) 3e rg.: *3br. dans la même m., 3br. dans les 3m. suiv.* (4 fois).
(Rouge) 4e rg.: *3br. dans la même m. (dans la m. centrale des 3br. du rg. préc.) 5br. dans les 5br. suiv.* (4 fois).
(Rouge) 5e rg.: *3br. dans la même m., 7br. dans les 7br. suiv.* (4 fois).
(Blanc) 6e rg.: 3br. dans la même m., 2br. dans les 2br. suiv., 1d.br. dans la br. suiv., 3m.s. dans les 3m. suiv., 1d.br., 2br.*
(Blanc) 7e rg.: *3br. dans la même m., 3br. dans les 3m. suiv., 1d.br., 3m.s. —

1d.br., 3br.*

(Rouge) 8e rg.: *3br. dans la même m., 3br., 1d.br. — 5m.s., 1d.br. — 3br.*

(Rouge) 9e rg.: *3br. dans la même m., 2br. — 2d.br., 7m.s. — 2d.br. — 2br.*

(Blanc) 10e rg.: *3br. dans la même m., 3br., 2d.br., 7m.s., 2d.br., 3br.*

(Marine) 11e rg.: 1rg. m.s. autour en faisant 3m. dans les angles.

Rassembler les carrés par 1rg. m.s. marine, disposer 9 sur la longueur 8 sur la largeur.



On est aux p'tits soins

Votre nettoyeur



Sanitone
Maître Nettoyeur Certifié

1165 Laframboise
St-Hyacinthe
774-6431

TEINTURIER

L. Bélanger
LTLX NETTOYEUR

QUALITÉ - chemises, draperie, cuir, suède - COURTOISIE
allons chercher, livrons, entreposage, escompte au comptoir



GILLES HEBERT

GILLES HEBERT

PHOTO ENR.

**LA BOUTIQUE
DU PHOTOGRAPHE**

FINITION PHOTO
SERVICE RAPIDE

Spécialités:

caméras, vente,
service, réparation

PLAN
MISE DE COTE
OU CARTE
MASTER-CHARGE

1045 Boul. Laframboise

Tel: 773-1513

Face à la
"Régie des Alcools"

CLIC CLIC CLIC

Les appareils photographiques modernes

Dans les appareils photographiques modernes "les Instamatiques 126" et le tout dernier-né, le petit appareil Pocket 110 qui donne la possibilité à l'amateur de pouvoir choisir le 12 poses ou le 20 poses, selon le besoin ou les circonstances et qui donnent des résultats vraiment satisfaisants si le photographe prend la précaution de bien appuyer l'appareil sur son front pour éviter tous les mouvements qui occasionnent des photos embrouillées ou floues.

Canature

Il existe des centaines de modèles d'appareils, mais ils rentrent tous dans une des quatre catégories principales suivant le système de visée dont ils sont équipés.

- 1- l'appareil à viseur simple
- 2- l'appareil réflex mono objectif
- 3- l'appareil réflex à deux objectifs
- 4- l'appareil de studio

Puisque chacun des quatre systèmes de visée comporte certains avantages par rapport aux trois autres il va de soi que les appareils qui en sont munis présentent des caractères différents chacun étant conçu pour exploiter le domaine qui correspond le mieux à son système de visée. Avant de fixer son choix sur l'un d'eux le futur photographe doit donc avoir une idée précise de l'emploi qu'il veut faire de son matériel et savoir quel genre de photographies il veut prendre c'est alors seulement qu'il pourra envisager l'achat d'un modèle bien adapté.

Dans la prochaine chronique nous vous donnerons la description des quatre principaux types d'appareils ce qui vous permettra de décider sans trop de difficultés, l'appareil qui vous conviendra le mieux.

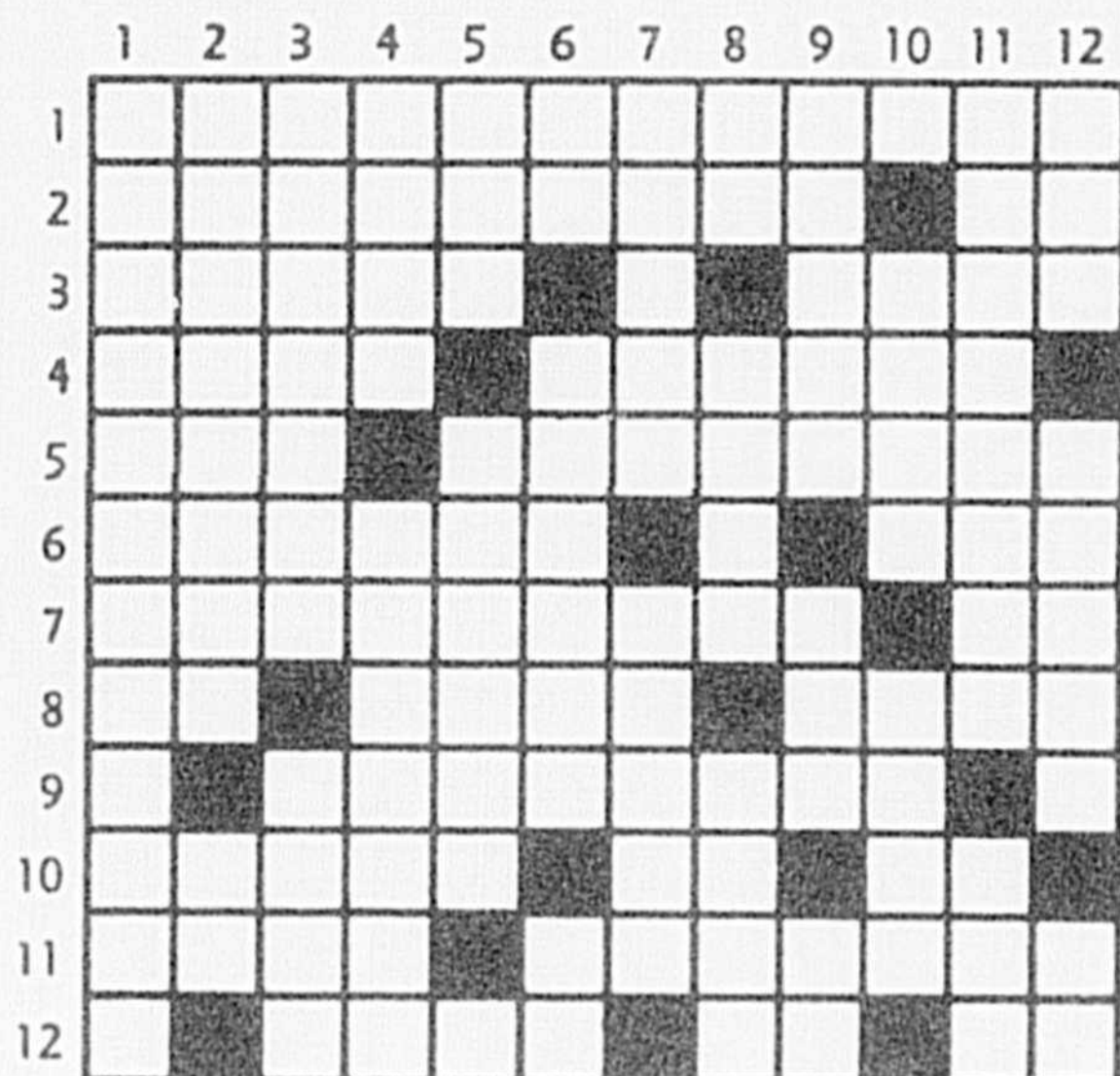
A suivre
Gilles et Denise.



MOTS CROISÉS

7

problème: no 3



HORizontalement

- 1- Incapacité.
- 2- Chose nouvelle. -- Infinitif.
- 3- Canal qui amène l'eau de la mer dans les marais salants. -- Ordre.
- 4- Feuille sèche tombée d'un arbre. -- Constructeur du labyrinthe de Crète.
- 5- Fabriqua. -- Machine à couper les métaux en feuilles.
- 6- Cercle rougeâtre qui entoure un point inflammatoire. -- Interjection espa-

gnole.

- 7- Assurance. -- En matière de.
- 8- Carte à jouer. -- Conciences. -- S'emploie pour chasser quelqu'un.
- 9- Espèce de poire fondante.
- 10- Unissait. -- Préposition. -- Article.
- 11- Relatif aux habitants de la Haute-Ecosse. -- Crie, en parlant du chameau.
- 12- Crochet double. -- Laize. -- Pronom personnel.

VERTICALEMENT

- 1- Que l'on ne peut faire disparaître (pl).
- 2- Tabellions. -- Infinitif.
- 3- S'écouler. -- Habitation primitive.
- 4- Couche pigmentaire de l'iris. -- Mammifères voisins du phoque.
- 5- Arme meurtrière. -- Température.
- 6- Note. -- Régimes. -- Béryllium.
- 7- Mille-pattes. -- Andienne capitale du duché de Ventadour.
- 8- Saint. -- Langue inoffensive du serpent. -- Relatif à l'anus.
- 9- Ventilai. -- Esprit émané de l'intelligence éternelle. -- Ferrure.
- 10- Interjection servant d'appel téléphonique. -- Ouellé.
- 11- Fruits de l'aubépine. -- Adresse.
- 12- Unité de travail. -- République de l'U.R.S.S. -- Obtenu.



BONJOUR

LE

PRINTEMPS



M.O. **David**

460, rue Saint-Simon Saint-Hyacinthe

VOUS

ATTEND

CARREFOUR DE LA MODE
INTERNATIONALE
POUR HOMMES



L'arme de service des corps policiers

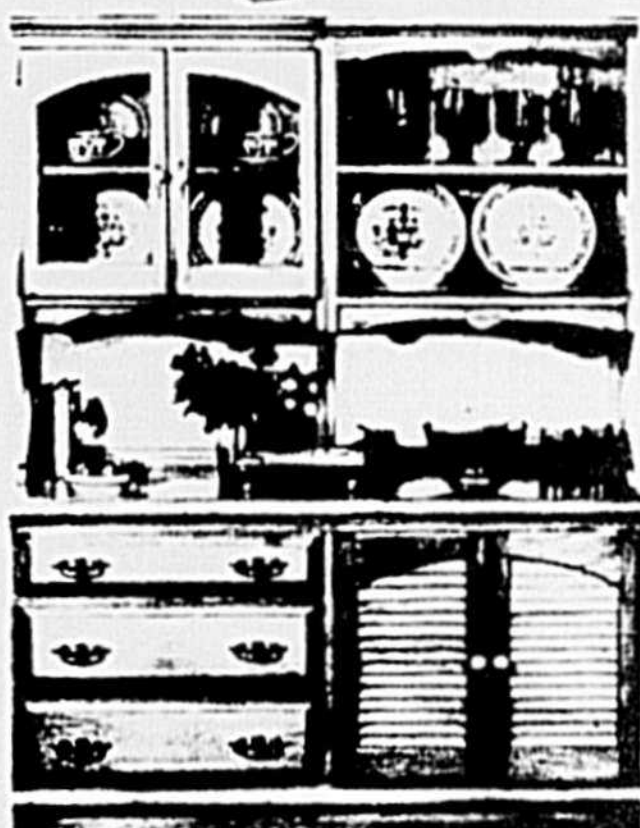
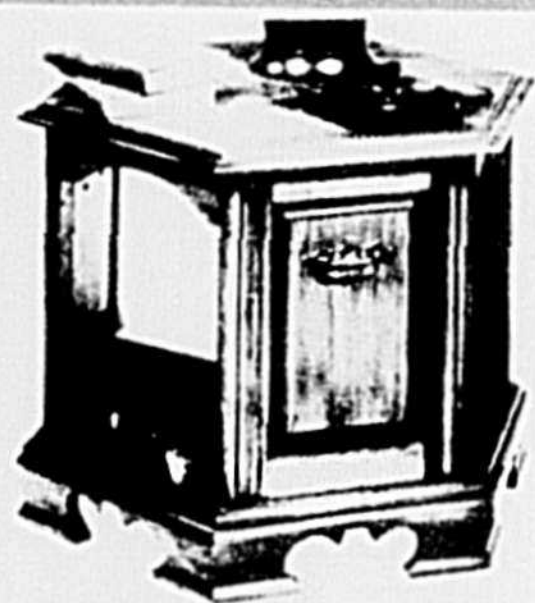
Si l'arme de service du policier peut répondre à 90 pour cent des situations, il est des cas où le protecteur du citoyen a besoin, soit d'une puissance de feu accrue, soit d'une arme à longue portée à bonne pénétration, soit d'une arme puissante de grande précision qui n'offre pas de ricochets. Ce sont les armes auxiliaires de la police.

Les policiers font usage actuellement, exception faite des équipements à gaz, de mitraillettes et de fusils de calibre 12 (riot gun). Disons tout de suite que les mitraillettes et de fusils de calibre 12 (riot gun). Disons tout de suite que les mitraillettes employées par la police n'ont pas la cote d'amour des experts en armes défensives et des spécialistes en science policière. Selon eux, l'emploi de la mitraillette dev-

rait être restreint, sinon complètement prohibé. De calibre 9mm. (.35), ces mitraillettes ne possèdent pas de mécanismes à toute épreuve et ne sont pas des modèles de précision. La balle blindée n'a pas le "knock down power" nécessaire. Les ricochets sont très dangereux et sont la principale source d'objection à ce type d'arme. Surtout lorsqu'elles sont employées dans les zones urbaines. Le risque de ricochets a fait écrire à un spécialiste américain, que la police a peut-être blessé plus de passants innocents, par les ricochets des rafales de mitraillettes, qu'elle a touché de criminels. C'est sûrement exagéré, mais pas autant que certains voudraient bien le faire croire.

(A suivre)

L'ÉCLAT DE MEUBLES MAGNIFIQUES



PLUS DE 160
APPARTEMENTS MEUBLES



**GERMAIN
LARIVIERE**

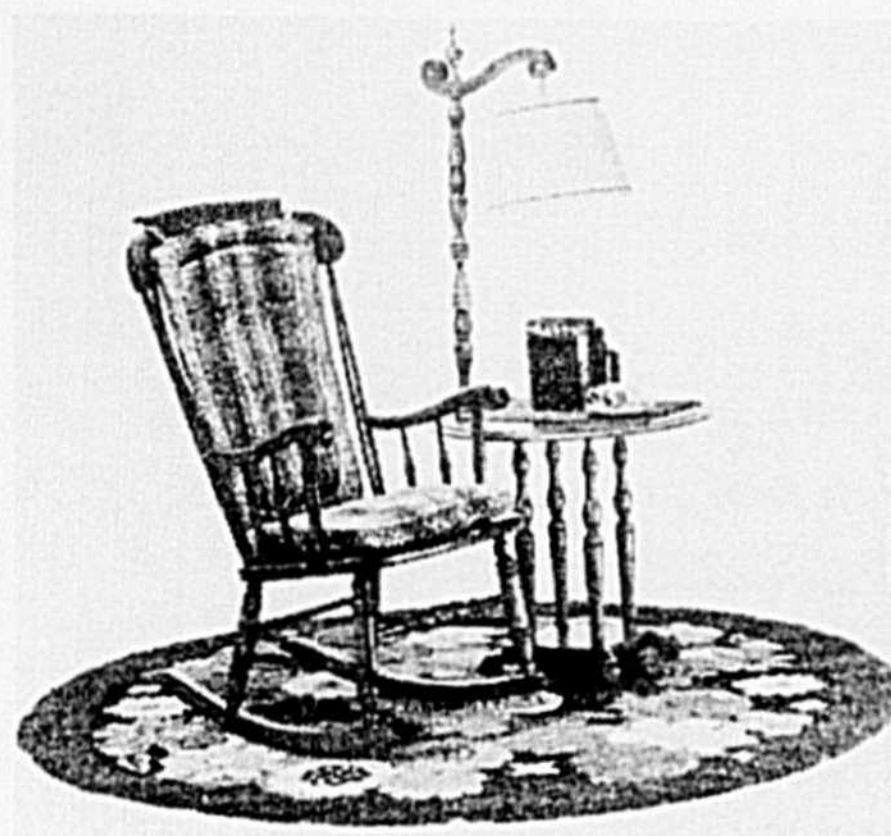
130, boul. LAURIER, STE-ROSALIE

Tél. 773-8453

DÉCORATION

L'éclat de Meubles Magnifiques

Le style colonial ne cessera jamais d'exercer une grande fascination. C'est tout le côté romantique du passé; la grâce et la beauté inaltérables d'un mobilier dont les lignes qui rappellent l'histoire d'une nation, ont su, au cours des années, gagner les coeurs de tant de générations.



Dès sa création, la maison Roxton a choisi de fabriquer des meubles qui allient les trésors de notre patrimoine historique aux besoins d'une famille moderne. Par sa taille et ses proportions, ce mobilier convient parfaitement à l'architecture contemporaine et il ajoute un cachet tout spécial à la symétrie de ligne d'un plan de décoration typique.

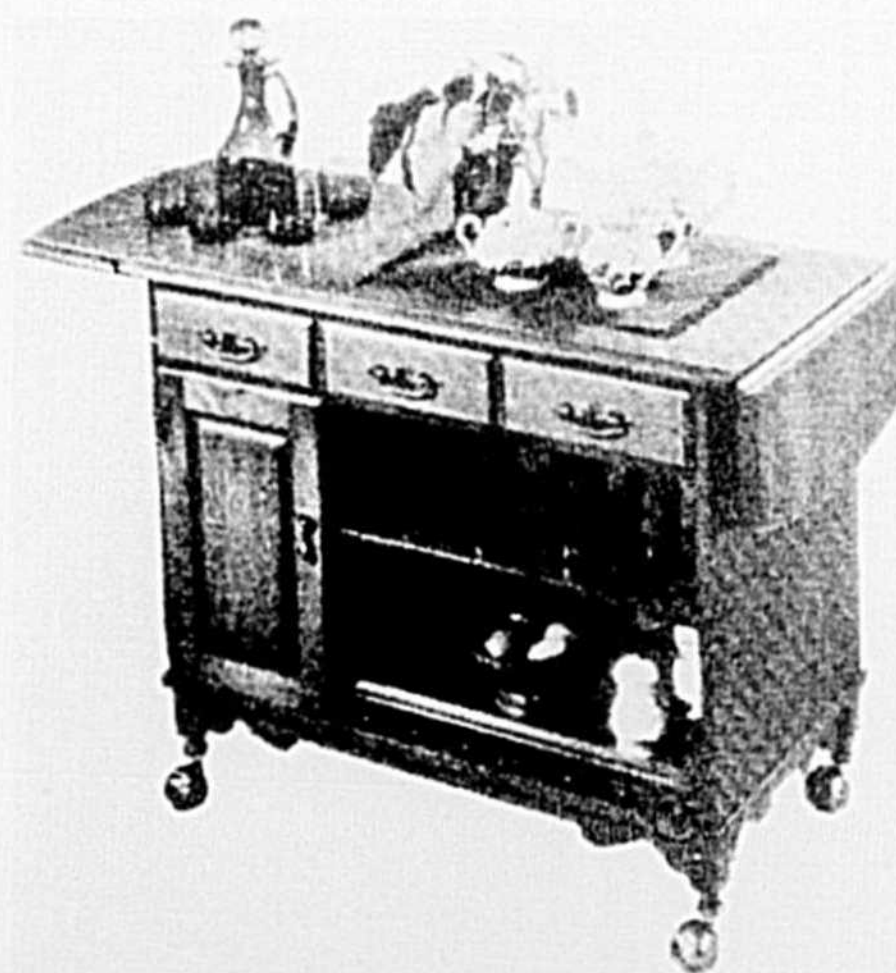
Dans un monde empreint de modernisme, Roxton offre également la qualité et les matériaux qui ont fait la gloire des générations qui nous ont précédés et qui donnent toujours à un décor une note de chaleur pleine de beauté. Mais, ce qu'il ne faut pas oublier, c'est que Roxton conçoit ses mobiliers pour la famille du jour, la famille active où les enfants s'en donnent à coeur joie, où chacun peu s'occuper comme bon lui semble partout au foyer. Et les prix savent aussi tenir compte des besoins des gens d'aujourd'hui... ils sont réalistes, à la portée du budget familial.

Quiconque veut décorer son foyer doit se résoudre à prendre toute une érie de décisions et, comme c'est souvent le cas, c'est la première décision qui est la plus difficile. Mais, avec Roxton, c'est facile de choisir... car le mobilier Roxton, c'est facile de choisir... car le mobilier Roxton donne le ton, établit le thème, puis vous guide et vous aide en vous fournissant les petites notes spéciales qu'il faut partout dans la maison.

Voyez plutôt quelques-uns des superbes décors créés pour cette collection. Il y en a sûrement un qui convient parfaitement à notre famille.

Quelques conseils pour décorer votre maison

Il est bien évident que la décoration d'une pièce se fait autour de l'agencement de vos meubles. Si vous prévoyez avoir de la



Le Solarian d'Armstrong.
Le couvre-plancher ensoleillé qui brille sans cirage.

Offrez-vous un nouveau couvre-plancher Solarian et débarrassez-vous de votre cire à plancher. Car le Solarian possède le revêtement exclusif Mirabond, doté de son propre fini lustré. Et une éponge humide avec un détergent doux suffit à la garder brillant. Brillant, n'est-ce pas?



**GERMAIN
LARIVIERE**

130, boul. LAURIER, STE-ROSALIE



difficulté à choisir où doit aller chaque meuble, FAITES D'ABORD UN PLAN SUR PAPIER.

Faites un plan à l'échelle; essayez 1/4" par pied, par exemple. Dessinez les dimensions de votre pièce; n'oubliez pas d'indiquer les fenêtres et les portes. Dessinez ensuite, en vous servant de la même échelle, les meubles que vous avez choisis, découpez-les et mettez-les sur votre plan. Commencez par les plus gros morceaux,

puisqu'ils sont les plus difficiles à placer, ensuite placez les plus petits. Un autre conseil important: n'oubliez pas de choisir des meubles qui sont proportionnels à la grandeur de la pièce. Un immense sofa dans une petite pièce, ou vice-versa, renversera l'équilibre et les proportions. Grâce à son vaste choix de grandeurs et de styles, Roxton vous facilite la tâche et vous pouvez maintenant trouver des meubles qui conviennent parfaitement à toutes les pièces de votre maison.

Quelques conseils afin de conserver votre mobilier Roxton en parfait état

Le fameux fini Roxton est appliqué avec tout le soin et toute la minutie que Roxton applique à tous les autres procédés de fabrication. Chaque meuble doit passer par 11 étapes différentes et, dans plusieurs cas, le travail est entièrement fait à la main, afin d'obtenir le superbe fini, riche et lustré, qui est également très pratique et résistant. Même l'alcool ne réussit pas à endommager les meubles Roxton; pour conserver votre mobilier en parfait état, vous n'avez qu'à l'épousseter, de temps à autre, avec un linge humide et à le polir avec un produit qui ne contient pas de silicone, aussi souvent que nécessaire.

Pour nettoyer vos meubles rembourrés, brossez-les d'abord, puis passez-les au vacuum. Retournez régulièrement les coussins afin de la user de façon uniforme. S'il vous arrivait de les tacher, nettoyez-les immédiatement, en épongeant plutôt qu'en frottant. Pour enlever les taches, essayez votre produit de nettoyage sur une petite surface dissimulée à la vue afin de vérifier s'il n'endommagera pas le matériel. Regardez auparavant quelles sont les fibres qui entrent dans la composition du tissu, en vérifiant sur l'étiquette de l'un des coussins et nettoyez en suivant les conseils du fabricant.



Redécouvrir le plaisir de cuisiner avec Jenn-Air



Voyez les cuisinières Jenn-Air chez Germain Larivière.

Jenn-Air vous offre ses cuisinières à dessus amovible selon le mode de cuisson que vous désirez utiliser.



Ventilation exclusive aux cuisinières Jenn-Air.

La hotte est placée à l'intérieur de la cuisinière au niveau des ronds afin d'assurer un meilleur rendement et d'éviter les dépôts de gras, le bruit et les odeurs désagréables.



**GERMAIN
LARIVIERE**

130, boul. LAURIER, STE-ROSALIE

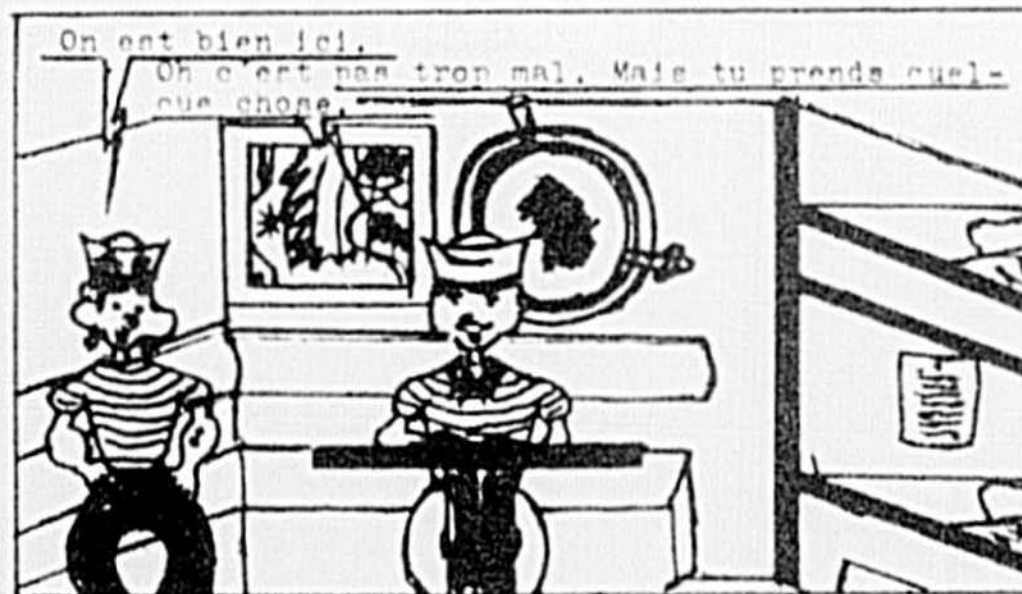
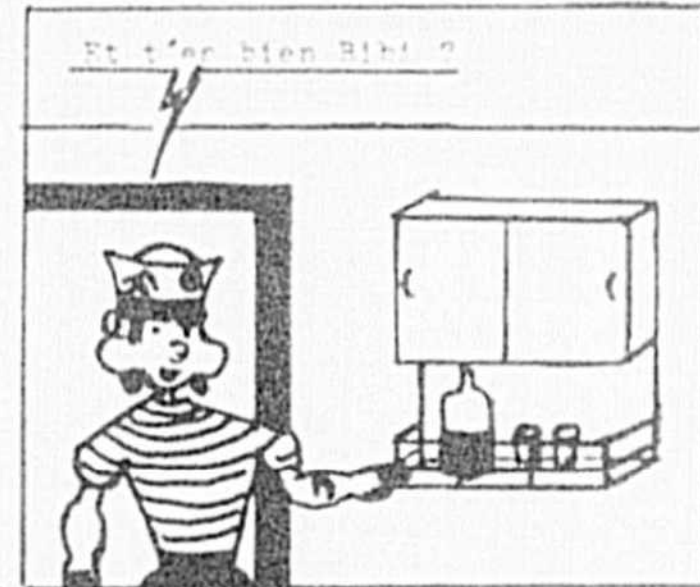
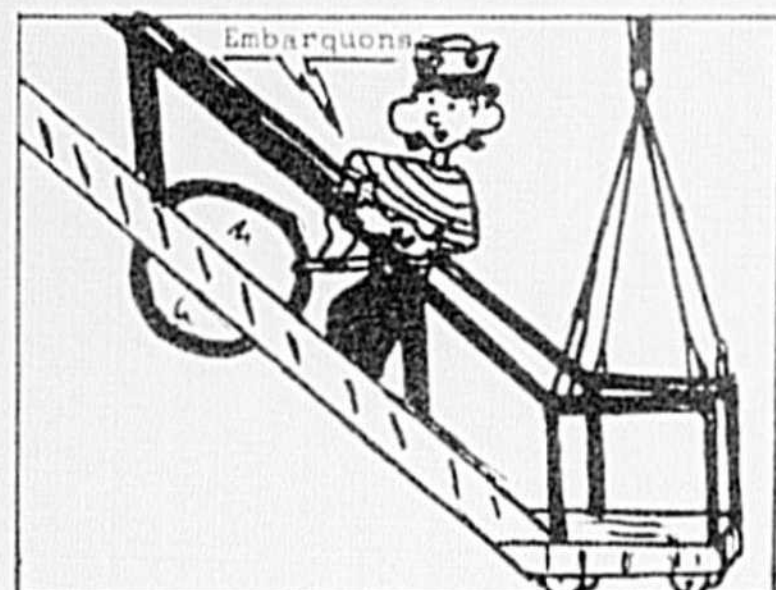
tél 773-8453

BANDES DESSINÉES

BASIL LE MARIN

Par

Gérard Le Discorde



à suivre...



Paul St-Onge (1973) Inc.

EMBOUTEILLEUR AUTORISÉ DE COCA-COLA
SOUS CONTRAT AVEC COCA-COLA LTÉE

Jean-Pierre St-Onge, Président Gérant

3085 St-Pierre, St-Hyacinthe, Qué.

Tél. 774-5345

DU COQ À L'ÂNE

11

On prétend que cette histoire est authentique: voulant se mettre à la mode du jour et "métriser" son vocabulaire, une dame s'en alla au magasin et commanda "un kilomètre de carottes". L'histoire ne dit pas cependant si le commis a trouvé assez de carottes et d'espace dans le magasin pour répondre aux désirs de la dame ou s'il lui a fallu utiliser le terrain de stationnement.

...

Dans les annales de la cruauté que les humains peuvent exercer envers les animaux on retrouve la tragique histoire de ce pauvre caméléon que sa maîtresse enveloppa, un jour, dans une couverture écossaise. La pauvre bête en mourut d'épuisement!

...

Par un soir de tempête, le gardien d'un phare aperçut la forme d'un cargo qui semblait en difficulté. Écarquillant les yeux, le vigilant fonctionnaire vit le bâtiment s'engloutir, puis remonter, puis

s'engloutir à nouveau, à quatre ou cinq reprises, avant de sombrer définitivement. L'enquête menée par les autorités maritimes expliqua la cause de ce naufrage si peu orthodoxe: le malheureux bateau transportait une cargaison de yoyos.

...

La précédente anecdote nous fait penser, par association d'idées, à l'histoire macabre d'un pendu qui connut, lui aussi, un sort peu enviable, même pour un pendu. L'autopsie démontra qu'il avait succombé à de multiples fractures du crâne. L'enquête révéla qu'au lieu du câble traditionnel, on l'avait pendu au moyen d'un élastique.

...

Un braconnier pêchait le saumon dans une rivière de la Gaspésie, normalement réservée aux membres d'un club de pêche américain (ce qui est un pléonisme en plus d'être une grave infraction.). Absorbé par les évolutions des poissons qu'il convoite, il n'entend pas venir derrière lui un gros

ours brun qui se dresse sur ses pattes arrières et lui donne un bon coup sur l'épaule. Surpris, notre homme se retourne et aperçoit l'ours. Il pousse alors un long soupir de soulagement et dit: "Tu pourras dire que tu m'as fait peur! En premier, j'ai cru que c'était le garde-pêche".

...

Deux membres du club de Chasse et Pêche Maskase se rencontrent par hasard, et se mettent à échanger les dernières nouvelles. Comme ils ne se sont pas vus depuis un bon bout de temps, ils se racontent leurs derniers exploits. La sur-enchère aidant, l'un dit: "Au barrage de Saint-Ours, l'automne dernier, j'ai attrapé une anguille qui mesurait 9 pieds de long". À quoi l'autre répondit "Moi, l'autre jour, je pêchais au Rapide-Plat et j'ai sorti un fanal allumé du fond de la rivière". Devant l'incrédulité bien compréhensible de son interlocuteur, il fit alors une concession: "Raccourcis un peu ton anguille et moi j'étendrai le fanal".

HISTOIRE EN PHOTOS

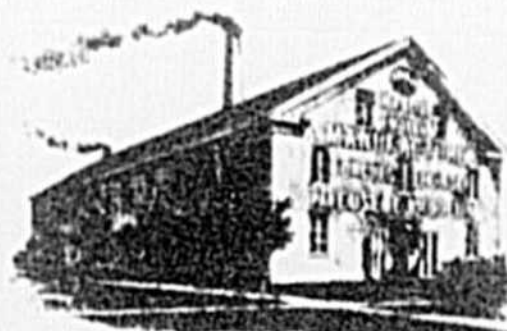
Certaines bâtisses ont disparu, d'autres ont changé d'aspect...



O. Chalifoux
instruments aratoires



Machineries
J. Fréchette



Facteur d'orgues
Eusèbe Brodeur



Fabrique de portes et châssis
L.-P. Morin

PAPETERIE
CONSEILLERS À VOTRE SERVICE...
TECHNICIENS D'EXPÉRIENCE...
COMMERCIALE COMPLÈTE. FOURNITURE SCOLAIRE.

MAISON

ÉTABLIE DEPUIS 1949.



ETOURNEAU Ltée

773-8419 — 467-0641

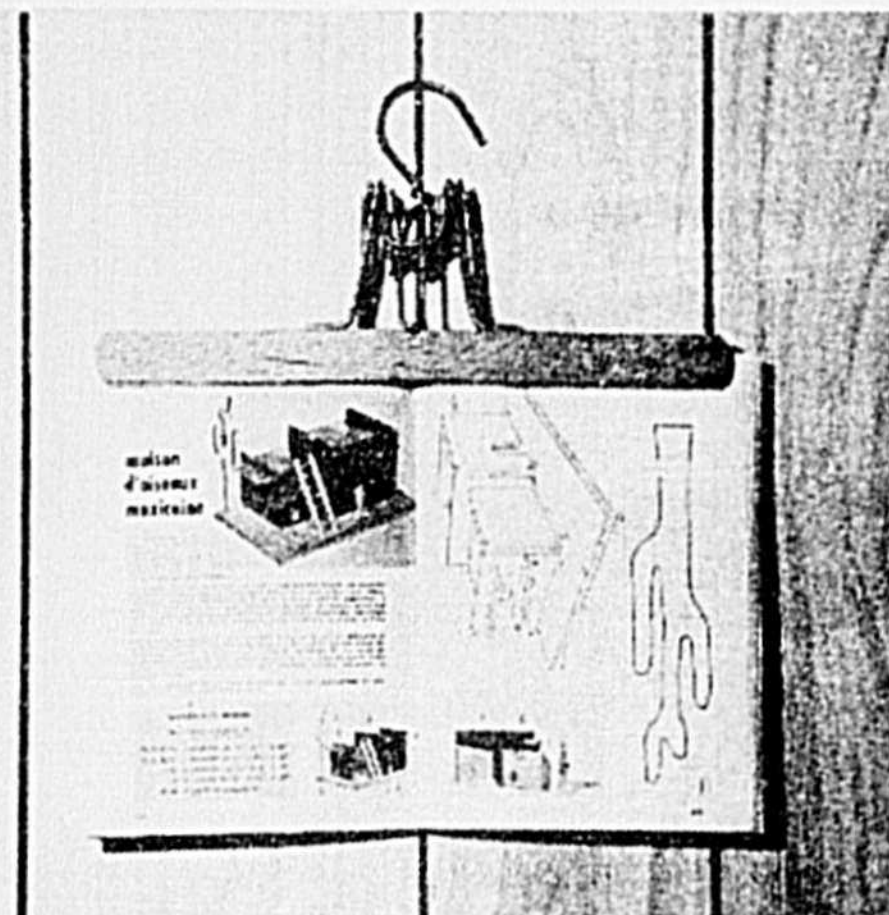
1505, RUE SAINT-ANTOINE SAINT-HYACINTHE, QUÉ.

SIGNALEZ
773-8419

NOUS SOMMES 12
À VOTRE SERVICE

C'est la semaine des

Il arrive souvent que l'efficacité découle de la simplicité; les quelques trucs que je vous livre, cette semaine, en sont sûrement la preuve.

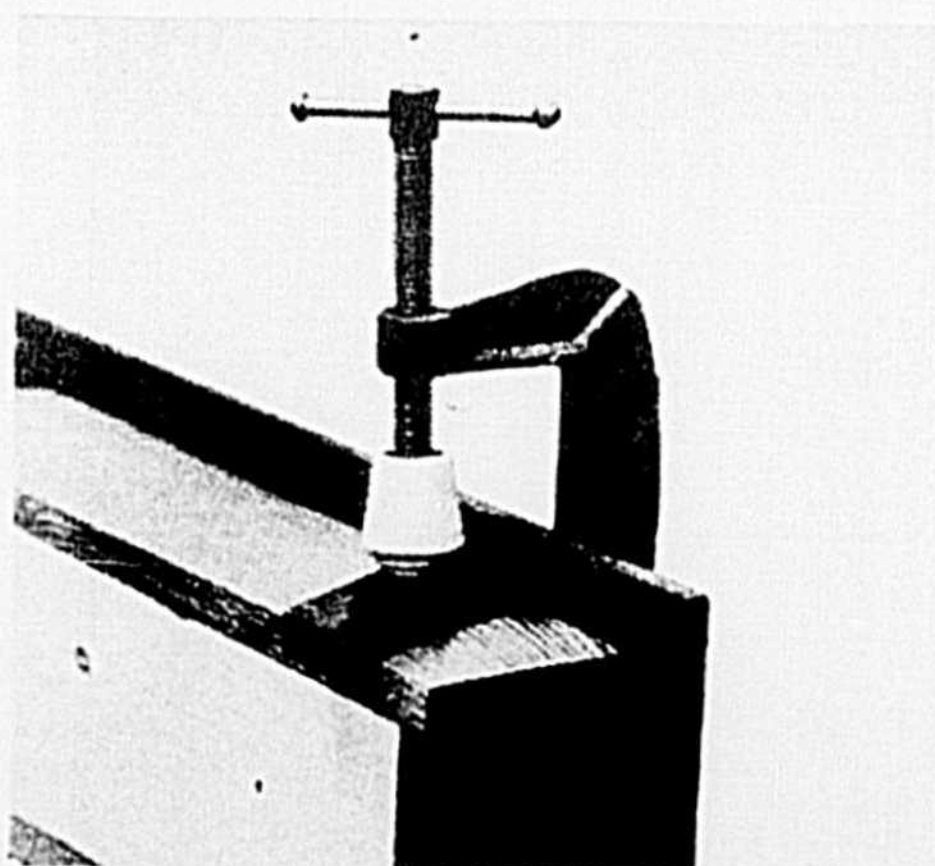


DE LA DIFFICULTE A RETENIR UN LIVRE OUVERT ?... Un simple support à pantalons est tout indiqué pour que votre livre demeure ouvert à la page désirée. Que ce soit un livre de recettes ou un manuel de bricolage, on veut souvent pouvoir le consulter à sa guise, tout en travaillant, sans pour cela risquer de tacher les pages. Utilisez un support simple ou double, vous obtiendrez le résultat désiré sans endommager la reliure de votre bouquin,

UN CONTENANT DIFFICILE A OUVRIR ?... Ouvrir une bouteille de sirop, de cosmétique, ou autre, semble parfois nécessiter l'intervention "d'une armée". Si vous possédez un casse-noisette, utilisez-le comme le montre la photo. Avec une simple pression, vous dévisserez ce bouchon récalcitrant,

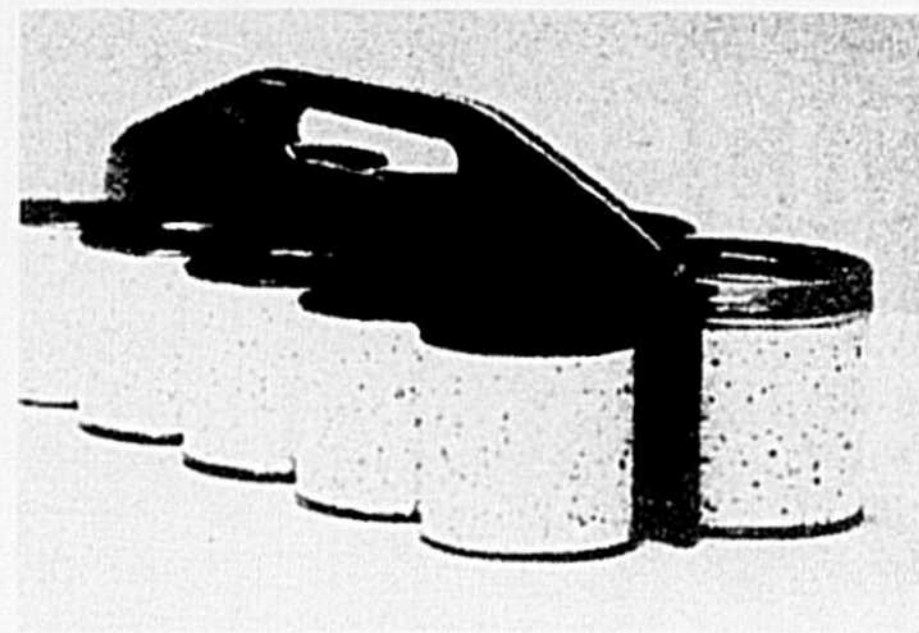


sans avoir à vous briser les doigts. Ne serrez pas trop cependant; il ne faut pas oublier que vous utilisez un outil puissant et que le bouchon à enlever n'a pas la résistance d'une épaisse écale de noix.



PROTEGEZ VOS PIECES DE BOIS. Lorsque vous voulez utiliser un serre-joints en forme de "C" pour coller des pièces quelconques ou pour répa-

rer un article, utilisez un embout de caoutchouc pour ne pas endommager la surface. Généralement faits de caoutchouc blanc, ces embouts sont vendus dans presque toutes les quincailleries ou magasins à rayons, dans un choix de diamètres intérieurs variant de 1/4" à 1 1/2". Choisissez-les de sorte qu'il soient bien solides sur les vis de vos serre-joints.



PRATIQUE BOITE A CLOUS. Si vous êtes constamment à la recherche de votre clou lorsque vous voulez faire un travail quelconque, pensez à la simplicité de réalisation de cette boîte à clous et à sa grande utilité. Vu la grande facilité d'exécution et le coût négligeable (0.75¢) de ce projet, vous n'aurez pas d'excuse pour ne pas posséder une telle boîte.

Pour la réaliser, vous aurez besoin d'un rectangle de contre-plaqué de 1/4" ou 3/8" d'épaisseur, de 6 1/2" x 17" — de 5 boîtes de conserves vides de 12 oz (boîtes de 3 3/8" de diamètre et de hauteur) — de 4 boîtes de tabac de 6 oz — de 9 boulons à poêle à tête plate de 1/8" x 3/4". La poignée est tracée selon les indications du plan, découpée, puis bien sablée. Après avoir percé les trous selon les infor-



LAITERIE MONT-SAINT-HILAIRE LTÉE

Division: MASKOUTAINE Inc.

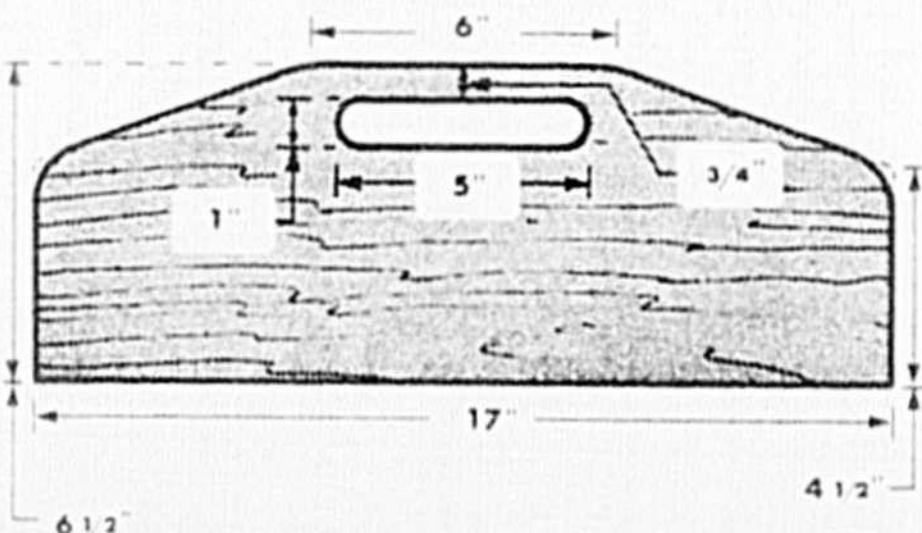
• CREME GLACEE • LAIT • CREME
• OEUF • BEURRE • FROMAGE

petits trucs

par: Jean-Marc Doré

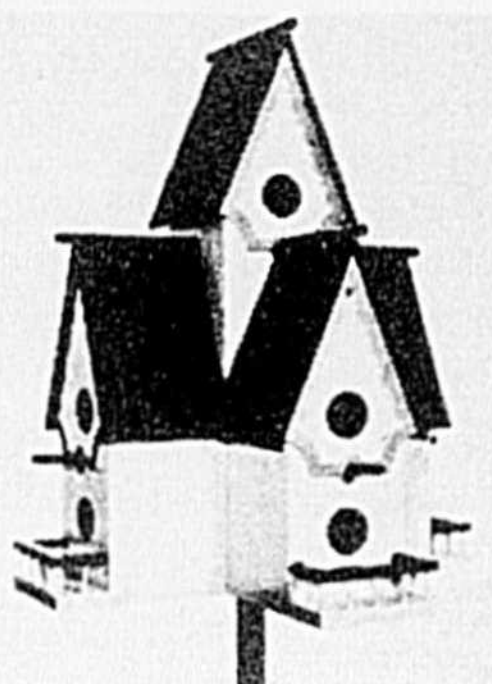
mations données plus loin, appliquez deux couches de shellac suivies de deux couches de vernis.

Les boîtes sont peintes ou recouvertes de vinyle adhésif. Comme le montre la photo, les boulons, retenant les boîtes de tabac, sont posés juste au-dessus des boîtes de conserves. Les boulons retenant ces dernières sont à 2 1/2" du bas — posez la première exactement au centre (en longueur) de la pièce de contre-plaqué, puis posez les autres à 2 3/8" de distance, de centre en centre. Les boîtes de tabac ayant 4 3/8" de diamètre, il faut tracer les trous pour les boulons en partant du centre. Tracez à 2 3/16" de chaque côté (du centre exact du contre-plaqué) pour les deux boîtes du centre puis à 4 3/8" plus loin pour les boîtes de côté. Ces boulons, ou ces trous, doivent être à 3 1/2" du bas du contre-plaqué de sorte que les boulons donnent dans la "couronne" servant normalement à retenir les couvercles.



Ces idées sont extraites d'une brochure, faisant partie d'une série de 10, sur le bricolage. Tout bricoleur réalisera avec joie, les plans complets que renferment ces revues de 28, 32 et 52 pages. On y trouve des plans

d'articles pour meubler ou décorer la maison, le sous-sol, le parterre et le patio. Une "petite collection" sur le bricolage, construction et décoration, laquelle je crois, vous aimerez posséder. Régulièrement vendues \$1.00 chacune, je vous les offre à 10 pour \$5.00, soit .50 chacune. À vous d'en profiter. Voyez le coupon de commande accompagnant cette rubrique.



CHÂTEAU DANS LE CIEL

Maison d'oiseaux de 9 chambres, très attrayante. Aussitôt placée dans votre jardin, elle sera envahie d'hirondelles. 26" x 33 de haut. Plan No 1314...\$3.24

CHALOUPE À FOND EN SEMI-V

Fond d'une seule pièce simplifiant la construction. Un moteur de 5 ou 7 h.p. est suffisant. Ne pesant que 120 lb elle se transporte facilement. 9'8" de long. Plan No 643/4...\$4.32

Tous droits réservés: Les Éditions J. M. Doré Inc.

fais-le toi-même

c'est si facile, avec un plan de bricolage
signé: Jean-Marc Doré

Outre les instructions faciles à suivre, ces plans comprennent la liste des matériaux requis, les patrons à tracer en réelle grandeur, les schémas de débitage avec photos illustrant les différents stades de réalisation.

Pour commander ces plans, remplissez simplement le bulletin de commande et postez-le moi à l'adresse indiquée. Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

Jean-Marc Doré
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom :

No et rue :

Municipalité ou ville : Comté ou province :

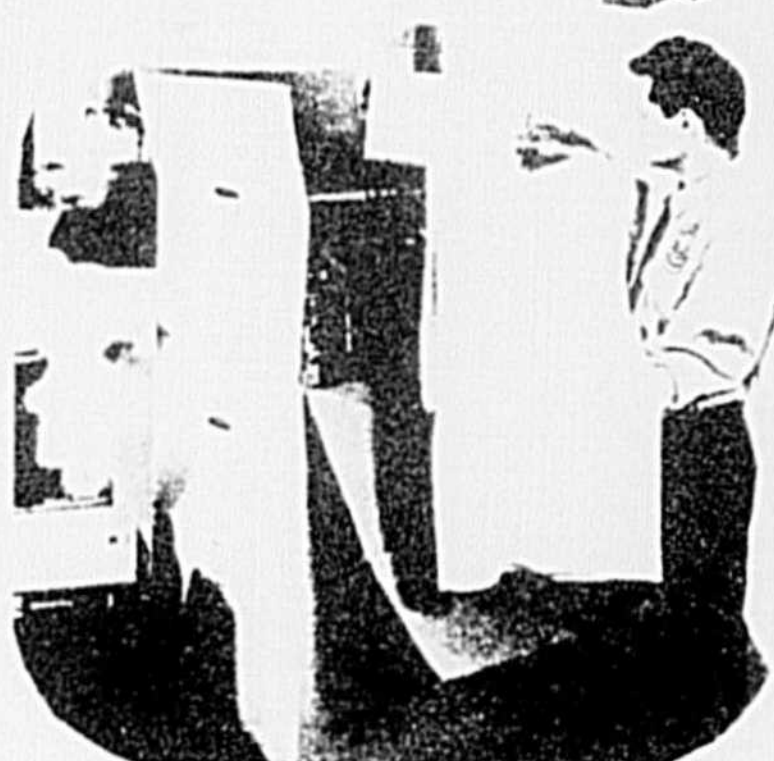
S.V.P. Code postal :

me faire parvenir les items marqués d'un "X".

☐ série de 10 revues	@ \$ 5.00
☐ plan no 643/4 (chaloupe à fond en semi-V)	@ \$ 4.32
☐ plan no 1314 (château dans le ciel)	@ \$ 3.24
☐ catalogue de plans "Idées/Bricolage, no 4"	@ \$ 1.00

Montant inclus : \$..... mandat poste ☐ chèque ☐

Le Courrier de Saint-Hyacinthe



LIVRAISON LEGERE Inc.

ENTREPOSAGE

AGENT
Mayflower

SAINT-HYACINTHE
TÉL. 774-7567

BELOEIL - MTL
467-1523

DU COQ À L'ÂNE

La nouvelle Mercedes-Benz 280S



La maniabilité, le luxe et le confort des sedans Mercedes-Benz plus coûteux, mais les avantages qu'apporte un moteur 6 cylindres.

GARAGE



Chicoine Inc.

DANIEL CHICOINE

**MERCEDES -
BENZ**

84, rue CENTRE

STE-ROSALIE

Co. St. Hyacinthe, P.Q.

Tél. 799-3201

Beloeil 464-1491

Pierre Larousse, qui disparut il y a cent ans, aimait la vie et le travail au coin du feu, et il engageait ses lecteurs à se débarrasser comme lui des choses inutiles: il se sépara de ses chenets, qui interceptaient la chaleur du foyer au préjudice de ses pieds, et fit reposer directement le bois sur les cendres, trouvant qu'il se chauffait mieux, ce qui facilitait ses méditations.

Le **rorqual bleu**, ou **baleine bleue**, est le plus grand animal de tous les temps, laissant loin derrière lui les reptiles de l'ère secondaire. Ce monstre peut atteindre, en effet, 33 mètres, et accuse alors plus de 130 tonnes. Sa langue seule pèse 3 tonnes; son coeur, 600 kilogrammes.

Les grands fumeurs arabes ou juifs du Moyen-Orient mastiquaient des amandes pour apaiser leurs douleurs gastriques; en effet, l'huile des amandes, libérée par le suc gastrique, dépose une pellicule protectrice sur la paroi stomacale, tandis que leurs protéines forment avec l'acide chlorhydrique de l'estomac un tampon naturel.

Certaines bactéries se complaisent dans les eaux sulfureuses, dont elles sont les hôtes les plus fréquents: le fond des "bains d'Albe", étangs aux eaux sulfureuses des environs de Rome, est couvert d'un feutre de bactéries. L'une de celles-ci habite même des solutions d'acide sulfurique à 3 p. 100, soit à une concentration

voisine de celle des batteries d'une voiture.

On a fabriqué l'an dernier, en Corse, du vin sans raisin, mais ces pratiques ne sont pas nouvelles: en 1961, à Limoges, un chimiste avait composé du vin avec du sucre, de l'acide tartrique, des levures, du noir animal et de l'eau. Neuf ans plus tard, un viticulteur italien avait utilisé des extraits de bananes, de dattes et de betteraves, traités chimiquement au chloroforme.

Pierre Larousse, mort le 3 janvier 1875, définissait son dictionnaire universel comme devant contenir "tous les mots qui peuvent être employés dans toutes les circonstances possibles et par tous les Français, quelles que soient leur position sociale et la nature de leurs occupations", dans la langue de tout le monde, celle de certains métiers et de carrières spéciales.

(LAROUSSE)

La ville de Séligenstadt au sud de Francfort honorait depuis 1000 ans des reliques de Saint-Hyacinthe...

On découvrit en 1845 le tombeau de celui-ci, avec une inscription fort lisible et, dedans, un squelette intact.

On avait donc vénéré de fausses reliques pendant 1000 ans.

(Sélection du mois d'août 1972, les catacombes des premiers chrétiens p. 108)

LES VINS

"Sur la langue, le vin parle", a dit un Bourguignon, dégustateur de grande renommée. Mais la conversation débute avec l'étiquette collée sur la bouteille. Et ce n'est pas toujours une tâche facile que de s'y lancer. Combien de formules compliquées, hermétiques ou ésotériques qui sont autant d'obstacles à la communication réelle!

L'étiquette devrait être une carte d'identité alors que parfois, elle n'est qu'une parure.

Lorsque nous n'avions ici que des vins à appellation d'origine contrôlée, la conversation avec les vins français s'engageait assez facilement. Les étiquettes n'étaient pas toutes belles, pas toutes du meilleur goût, mais elles avaient des points simples de reconnaissance. La lecture ne dispensait évidemment pas, et heureusement, de la dégustation, mais elle faisait déjà faire un bon bout de chemin.

La hausse des prix, la disparition de certaines bouteilles frappées de vertige, a eu pour contrecoup de faire entrer sur notre marché des vins incon-

nus. Et, dans les français surtout, des appellations qui ne nous disent rien. Certains portent encore le AOC (appellation d'origine contrôlée) que l'on reconnaît, mais d'autres sont VDQS (Vins délimités de qualité supérieure), d'autres sont AS (appellation simple) et d'autres n'ont rien que leur nom. Il faut réapprendre à lire.

L'étiquetage des vins français est soumis à une réglementation sévère, stricte et complexe. Des mentions sont obligatoires, d'autres ne sont pas interdites; il faut pouvoir déchiffrer le message qui peut être livré en clair ou en obscur. Cette législation, par contre, est une garantie pour le consommateur. À lui de s'en servir.

Une belle étiquette, élégante et sobre qui fait bonne impression, n'est pas une garantie. Par contre, une étiquette de mauvais goût, n'est pas une indication que le vin est mauvais. Des noms aux allures fantaisistes, même s'ils sont sujets à caution, ne sont pas une preuve de qualité médiocre. La situation géographique du négociant ne prouve absolument pas que le vin a été récolté là.

LE PANTHÉON DU SPORT



Le coureur maskoutain

Roland Harton

Le célèbre coureur Roland Harton, une figure maskoutaine dans le monde du sport dans les années '30, recevait un trophée en mars 1973, dans le cadre du premier Panthéon des Sports, organisé par des jeunes sportifs de Saint-Hyacinthe formés en association afin d'honorer un certain nombre de concitoyens maskoutains qui se sont mis en vedette dans un sport quelconque, dans la première demie du vingtième siècle.

C'est au cours de cette grande manifestation sportive que fut fêté le coureur Roland Harton, avec neuf autres Maskoutains.

SAINTE-MADELEINE

Mis en vedette dans le domaine de la course à pied, dès l'âge de quinze ans, il participa d'abord, en septembre 1931, au premier Marathon de Sainte-Madeleine-Saint-Hyacinthe, soit une distance de onze milles.

Il se classa deuxième, après Gérard Côté; ce dernier parcourut la distance en une heure et onze minutes, l'autre, en une heure et quatorze minutes.

EN ÉQUIPE

En octobre de la même année, il fit équipe avec Côté dans le Marathon de 20 milles,

qui eut lieu au rond de courses Laframboise, à Saint-Hyacinthe.

Les deux coureurs qui portaient les couleurs du Magasin des Travailleurs et de l'Agence Singer, remportèrent la course. L'estrade du Parc Laframboise était remplie à pleine capacité; Son Honneur le maire Pagé présidait d'ailleurs la cérémonie. La piste était fort boueuse, et la plupart des coureurs durent parcourir une distance non pas de vingt milles, mais d'environ 23 milles, dû au changement de circuit qui fut effectué à cause de la situation climatique. Le partenaire d'Harton, Côté devait à cette occasion marqué un autre record, en parcourant à lui seul une distance de onze milles et demi en une heure et sept minutes.

Les autres équipes qui se classèrent sont les suivantes:

- 2e, Pierre Ménard et R. Beaulac (Café Parisien)

DR J.-A. VIGER

Excellent joueur de deuxième-but, M. Viger refusa une offre alléchante du club Brooklyn. Il joua pour les clubs Mascotte, Vétéran et Canadien. Le dr Viger était alors reconnu comme l'un des meilleurs joueurs de 2e-but de la ligue à cette époque.

ROLAND HARTON

Roland Harton s'est mis en vedette dans le domaine de la course à pied et, à l'âge de 15 ans, il gagna une course Acton Vale - St-Hyacinthe. Il courait alors en compagnie de Gérard Côté. Durant quatre ans, il a participé à plus de 20 courses et fut considéré comme l'un des meilleurs coureurs après Côté.

PHILIPPE PHILIE

Philippe Philie était reconnu comme un excellent équilibriste et un parfait athlète sur les barres fixes, parallèles, trapèze et jeux de terre. Il commença sa carrière sportive au Patronage et fut le maître de sa catégorie pendant de nombreuses années.

ULDERIC MAJEUR

Joueur de croquet émérite, M. Majeur décrocha plusieurs championnats et fut durant des années, le maître incontesté de ce sport qu'il pratiquait sur les terrains des Chevaliers de Colomb. Il fut le champion du monde aux grosses quilles en l'an 1940, et le champion joueur de billard de la ville de Saint-Hyacinthe vers 1945.

- 3e, P. Lapalme et Lionel Desrosiers (Garage Desroches)
- 4e, Albert Moquin et G. Cormier (Café Canadien)
- 5e, P. Daudelin et Oscar Aubichon (Cie P.-T. Légaré)

Les autres athlètes inscrits ne se sont pas rendus ou n'ont pas couru. Le Marathon avait été organisé par M. Robert Arsenault

ACTON VALE

Toujours en équipe avec Côté, le jeune Harton d'alors remporta le Marathon à relais entre Acton Vale et Saint-Hyacinthe, soit une distance de dix milles.

La distance fut parcourue en 57 minutes; l'équipe maskoutaine l'emporta sur son plus proche adversaire, une équipe de Drummondville.

C'est ainsi que pendant quatre ans, Roland Harton a participé à plus de vingt courses et il est considéré comme l'un des meilleurs coureurs du temps.



LÉO THÉROUX
agent Labatt

**La Labatt Bleu
est bonne
comme deux.**

PARLER DU QUÉBEC SANS LE CONNAÎTRE, ÇA DONNE QUOI ?

En effet, beaucoup de gens parlent et discutent du Québec. Cependant, ces mêmes personnes connaissent-elles vraiment le Québec?

Oui, diront beaucoup de gens, nous pouvons identifier beaucoup de centres. Cependant, pouvons-nous faire plus qu'identifier des régions ou des villes? Pouvons-nous échanger sur les particularités de chaque région du Québec? Connaissons-nous les faits et gestes du milieu qui nous entoure? Connaissons-nous les mentalités et les champs d'activités des différents coins de notre "Belle Province"?

Toutes ces questions doivent se poser au moment où les familles québécoises moyennes sont à décider où elles iront en vacances durant la saison estivale de 1975.



Pourquoi ces familles ne choisiraient-elles pas des vacances familiales dans un coin de terre du Québec?

Lorsque l'on se réfère aux brochures publiées par la direction générale du tourisme de la chasse et de la pêche, l'on constate rapidement que chaque région offre ses particularités et ses centres d'intérêts.

Qu'il s'agisse de mentionner la Beauce, la Gaspésie, les Côtes de Charlevoix, la Côte Nord, Québec, la Haute Mauricie, les Bois Francs, la région du Richelieu, les Laurentides, l'Outaouais, l'Abitibi, le Saguenay-Lac St-Jean, l'Estrie, etc. pour réaliser que nous possédons des valeurs historiques et culturelles dans chacune de ces régions.

Trop souvent, l'on ignore ces valeurs qui nous entourent et au même moment, nous constatons que les touristes des autres coins du Canada, des États-Unis et même d'ailleurs, affluent dans nos régions pour y découvrir les richesses particulières à notre histoire et à notre culture.

Si nous réalisons que les touristes sont nombreux chez-nous, n'y aurait-il pas lieu de s'interroger sur la "bête réalité" que nous, nous sommes étendus sur les plages de l'Atlantique?

N'y aurait-il pas lieu de penser à regarder le Québec avec un nouvel intérêt?

Ces vacances dites "découvertes du Québec" auraient comme avantage: de mieux faire connaître et apprécier les différentes régions, de favoriser le développement d'une plus grande fierté, de renforcer les liens familiaux, de favoriser le développement de notre jeunesse en ayant des contacts plus étroits avec les jeunes des autres régions, d'améliorer l'économie touristique par un apport de revenus.

Il s'agit donc dès ce mois-ci de faire un choix. Préférons-nous continuer de parler du Québec sans le connaître ou parler du Québec avec connaissances?

Claude Marchesseault

**ENSEMBLE
ON Y
GAGNE**

**L'EQUIPE DES DIRIGEANTS
ET DU PERSONNEL
DE VOTRE CAISSE POPULAIRE**